



Built to Lead

Per la diffusione immediata: 4/5/2016

IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

IL GOVERNATORE CUOMO RIMARCA IL SUCCESSO DEL PROGRAMMA BUY NY VOLTO AD AUMENTARE L'ACQUISTO DI CIBI LOCALI PER LE STRUTTURE STATALI

In significativo aumento l'acquisto di alimenti coltivati e prodotti a New York da parte delle prigioni statali

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha sottolineato oggi il successo del programma «Buy NY», destinato ad aumentare l'approvvigionamento di cibo prodotto nello Stato di New York per le strutture statali, e a sostenere l'economia agricola locale. Grazie al programma, annunciato per la prima volta nel 2014 durante il summit agricolo Farm to Table Upstate-Downstate, il Dipartimento della correzione e della supervisione comunitaria ha fortemente aumentato l'acquisto di prodotti locali. Il Dipartimento ha sostituito numerosi prodotti non locali inclusi nel proprio menu, spendendo più di 1,8 milioni di dollari per acquistare cibi e bevande coltivati e prodotti nello Stato di New York, tra cui mele, patate, fagioli, yogurt, gelato e latte.

“Il settore agricolo di New York è un motore economico delle comunità statali: con il programma Buy NY stiamo continuando a sostenere la sua crescita e a estendere le opportunità”, **ha dichiarato il governatore Cuomo**. “Sono fiero del successo di questo programma; continueremo a mettere gli enti statali a contatto con gli agricoltori e i produttori locali, per diffondere i migliori prodotti di New York e rafforzare la nostra economia agricola”.

L'iniziativa Buy NY, annunciata dal Governatore Cuomo nel 2014, è concepita per aiutare gli enti locali e statali ad aumentare l'acquisto di prodotti agricoli locali per le strutture gestite dal governo, come ospedali, college e prigioni. Il programma è uno sforzo collaborativo tra il Dipartimento dell'Agricoltura e dei mercati, il Dipartimento di Correzione e supervisione comunitaria, l'Ufficio della salute mentale, il Dipartimento della Salute, l'Ufficio dei servizi generali e Cornell Cooperative Extension.

Collaborando con il Dipartimento dell'Agricoltura e dei mercati, i Servizi generali e Cornell Cooperative Extension, il Dipartimento di Correzione è riuscito a sviluppare l'iniziativa del Governatore, riducendo il carico sui contribuenti dei costi associati all'alimentazione dei detenuti.

Nel 2015 sono stati modificati numerosi alimenti e ingredienti inclusi nei menu, per promuovere l'uso di prodotti locali, tra cui:

- Patate tagliate a dadi coltivate e lavorate a New York. Il consumo annuale stimato è pari a 451.437 libbre, e corrisponde a una spesa di 139.950 dollari.
 -
 - Nel menu è stato incluso lo yogurt alla vaniglia prodotto nello Stato di New York. Il consumo annuale è pari a 1.800.000 tazze, e a una spesa di 450.000 dollari.
 -
 - Al menu è stata aggiunta la polpetta di manzo giamaicana lavorata a New York. Il consumo annuale stimato è pari a 20.950 polpette, e corrisponde a una spesa di 576.125 dollari.
 -
 - Un gelato prodotto a New York è stato aggiunto al menu per due pasti festivi. Il consumo è pari a 110.000 tazze di gelato, e a una spesa di 27.5000 dollari.
 -
 - La mela congelata e tagliata, coltivata e lavorata a New York, ha sostituito un prodotto argentino essiccato usato per preparare la torta alla mela. Il consumo annuale è pari a 230.000 libbre e corrisponde a una spesa di 137.190 dollari.
 -
 - Il latte in polvere newyorkese ha sostituito un prodotto non locale. Il consumo annuale è pari a 12.000 libbre e corrisponde a una spesa di 13.200 dollari.
 -
 - I fagioli secchi newyorkesi hanno sostituito i fagioli congelati prodotti in Canada. Il consumo annuale è pari a 352.000 libbre e corrisponde a una spesa di 210.500 dollari.
 -
 - Il succo d'uva kosher newyorkese è stato aggiunto al menu. Il consumo annuale è pari a 26.400 galloni e corrisponde a una spesa di 283.800 dollari.

Il Dipartimento di Correzione spende ogni giorno circa 2,84 dollari per servire tre pasti, preparati con il processo Cook-Chill, a un detenuto. La preparazione Cook-Chill prevede il congelamento degli alimenti subito dopo la loro preparazione, al fine di conservarne la freschezza, e la successiva spedizione dei prodotti in sacchi di plastica di grandi dimensioni, per consentire di riscaldarli facilmente.

Il Dipartimento di Correzione continua a sostenere l'approvvigionamento di nuovi prodotti locali. Ai fornitori di prodotti freschi e alimentari che inviano i propri prodotti affinché siano valutati per l'approvvigionamento, viene chiesto di dichiarare se sono coltivati e/o lavorati nello Stato di New York.

Anthony J. Annucci, commissario delegato del Dipartimento di Correzione, ha riferito: “Sostenendo il programma Buy NY del Governatore, il DOCCS assolve la responsabilità di servire alimenti con un ottimo apporto nutrizionale nelle strutture penitenziarie, e aumenta il numero di alimenti locali acquistati a buon prezzo. L’economia statale beneficia dei nostri acquisti, e possiamo unirli a tutti coloro che stanno sostenendo la crescita del settore agricolo”.

Il commissario del Dipartimento dell’Agricoltura, Richard A. Ball, ha commentato: “Siamo fieri dei prodotti coltivati e lavorati a New York, e lieti di creare un canale di collegamento tra i nostri coltivatori e produttori e le nuove opportunità del mercato. L’opportunità di offrire cibo di qualità coltivato sul nostro territorio, dando benefici agli agricoltori e all’economia, è un’importante vittoria”.

Il sito del programma Buy NY, <https://www.ny.gov/programs/buy-ny>, è un portale che consente agli enti locali e statali di ottenere maggiori informazioni sull’acquisto di alimenti prodotti nello Stato di New York. Inoltre permette ai produttori e distributori agricoli di New York di conoscere il sistema di gestione degli appalti statali, disponibile in tutte le 62 contee e in centinaia di enti locali in tutto lo Stato.

Il Dipartimento dell’Agricoltura ha ottenuto importanti risultati nell’aumento dell’approvvigionamento di alimenti locali in tutto lo Stato di New York. Oltre all’iniziativa Buy NY il Governatore ha lanciato nel 2015 il programma «Farm to School», destinato a rafforzare i legami tra gli agricoltori locali e i distretti scolastici. Sei distretti scolastici hanno ottenuto a ottobre concessioni per quasi 325.000 dollari. Inoltre, il Governatore Cuomo ha proposto quest’anno investimenti fino a 500.000 dollari nel programma Farm to School.

Il Dipartimento ha anche sostenuto il programma «NY Thursdays» a New York City, che ogni giovedì serve alimenti coltivati o lavorati sul territorio agli studenti delle scuole gestite dal Dipartimento dell’Istruzione di New York City, fornendo loro pasti salutari. Lo Stato di New York lancerà questo programma anche nelle scuole delle regioni settentrionali di New York.

L’iniziativa «Taste NY» del Governatore ha ottenuto un grande successo nella promozione dei prodotti locali, e il programma ha triplicato il fatturato lordo dei venditori che hanno partecipato all’iniziativa l’anno scorso. Il fatturato lordo dei prodotti newyorkesi venduti negli eventi e nei negozi di Taste NY è passato da circa 1,5 milioni nel 2014 a più di 4,5 milioni nel 2015.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili all’indirizzo www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418